# 29/04 92 16:09 2011 4031032

IMPORTS DEPT

@001/015 [1.3]

| 1-3   |                         | Ľ3-   |
|---|-------------------------|---|
| 4   | BY COURTESY OF          |   |
|   | RÖHLIG + CO             |   |
| DEPARTEMENT VAN FINANSIES<br>DOEANE EN AKSYNS<br>JOHANNESBURG |                         | DEPARTMENT OF FINANCE<br>CUSTOMS AND EXCISE<br>JOHANNESBURG |
| FAKS-TRANSMISSIE  |                         | FAX TRANSMISSION  |
| AAN: MAATSKAPPY/KANTOOR<br>TO : COMPANY/OFFICE                |                         | ANC   |
| VIR AANDAG AAN :<br>FOR ATTENTION OF :                        | Janet. Lave Walki       | ng. Graup &r  |
| FAKSNO. :<br>FAX NO. :  |                         | ••••••  |
| VAN AFDELING :<br>FROM DIVISION:                              | Law Portfolio= 5        | FSTRU   |
| AFSENDER :<br>SENDER :  | Michelle J. En          | MORRICH   |
| DATUM VAN TRANSMISSIE :<br>DATE OF TRANSMISSICN :             |                         |   |
| AANTAL BLADSYE (INSLUITEDE<br>NUMBER OF PAGES (INCLUDING      |                         |   |
| BOODSKAP:<br>MESSAGE :  | HERTOOUR. RECEN         | T. TELEPHONIC   |
|   | ensation, tierewith a   | 1.508m/55100  |
| GROU  | P. 2                    | A:  |
| Reg   | ADNO                    | ••••••  |
| •••••   | ARDS. M.J.Emmer         |   |
| NAVRAE/ENQUIRIES: TE  |                         | •••••   |
| APROVED :   |                         |   |
| Head Coordin  | Corol Joubert w 493-72. | 51 + 642-0374   |
| Barbera Pa  | Acer: H. 828-7893       |   |
| Cauin Kobi  | 150n: w 836-5942.       |   |
|   |                         |   |





(SOUTH AFFICAN TRANSSEXUAL RESEARCH UNIT) PO Box 40, WITS, Johannesburg 2050, RSA. Tel: (011) 542-0653, Fax: (011) 893-4118

1992 -04- 29

The GenderAduisory Committee, The Management Committee, The Codesa Working Group. POBOX 307 FSANDO 1600

Comrades !

Warking Group 2

TERMS OF REFERENCE 1.1.1., 21.4.(6), 21-5(6), 1.1.3 A COMPREHENSIVE GENDER RIGHTS ARTICLE RESERVING the RIGHTS OF Females, Nales, GANS, LESBIANS, DUAL Sex PERSONS AND PERSONS AFFELICIED WITH GENDER BUPHORIA OR GENDER DYSPHORIA

The Above Mentioned Being A FAIR TO ALL CHAPTER FOR INCORPORATION INTO THE BILL OF RIGHTS FOR A NEW SOUTH AFRICA

SUBSCOUCHT TO DISCUSSIONS WITH MY

PORTOLIO CO-ORDINATORS, OTHER PORTOLIO HEADSAND THE HEAD CO-ORDINATORS OF SATRU AS WELL AS THE DISCUSSIONS HELD WITH MY CHAIRLADY STEPHANY KEMP AND THE GAC UPTO AND INCLUDING THE LAST HERTING OF THE HEW-BEREA BRANCH, HEREWITH AN UPDATED AND REVISED ID CLAUSE ARTICLE ON GENDER RIGHTS, FOR YOUR CONSIDERATION AND FURTHER ACTION PLEDSE.

THE MINISTER OF HOME AFFAIRS GENE LOUW & PRESENTLY NEGOTIONING LEGISLATION WHICH WILL HOWE THE EFFECT OF CONTRADICTING GERTAIN ARTICLES/CLAUSES IN THE ABOVE MENTIONED BILL OF RIGHTS PROPOSED CHAPTER, AND THE WORKING GROUP I HAS ACCORDINGLY BEEN APPROPCHED IN THIS MATHEN. IN MY CAPACITY AS PORTFOLIO MEDA

OF SATRU (LAW PORTFOLIO), TRANSWAAL REGIONAL REPRESENTATIVE OF THE PROPAR'S SOCIETY, THE TRANSEXUAL ASSOCIATIONS IN SOUTH AFRICA ARE REPRESENTED IN THIS SUBMISSION INCLUDING OF COURSE

THE THOUSANDS OF AFRICAN TROUBERLIALS WHO I HOPE TO ORGANISE INTO A NEW PESOCIATION SOON.

YOUR KIND AND EARNEST ATTENTION TO THE MATTER WILL BE HIGHLY APPRECIATED. YOURS TOTHEOLON.

> Michelle J Emmerich Law PortFolio: SATRU

002/015

| 29/04 | '92 16:10  | 2011, 4031032 | IMPORTS DEPT        | 2003/015                              |
|-------|------------|---------------|---------------------|---------------------------------------|
|       |            |               |                     |                                       |
| ļ     |            | PEOPOSED G    | CODER RIGHTS CLAR   | uses in a                             |
|       |            |               | TS TOR a New St     |                                       |
|       |            | -             |                     |                                       |
|       | yü mer     | and wan       | en shall enjoy ea   | mal rights in all                     |
|       | - anea     | s of public   | and private life    | including                             |
|       | anple      | oument, ed    | ucation and with    | in the family,                        |
|       | -furthe    | windle disea  | inination on the    | grounds of                            |
|       | Sex, S     | ingle pare    | Athood sexual or    | geoder orientation                    |
| i     |            | becentous     |                     | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
|       | (ii) Havas | ssmeat, ala   | use a violence ac   | painst the family                     |
|       | Spous      | e e chilchre  | n of persons u      | the reve gay,                         |
|       |            |               | transexual sha      | · ^ ·                                 |
|       |            |               | shall bestake       |                                       |
|       | the diff   | iculties a    | und/or disadwant    | ages suffered                         |
| -     |            |               | ast gender di       |                                       |
|       |            |               | unsider hardssmen   |                                       |
|       | - Clotence | ous the gr    | ounds of ser, ges   | der or sexual                         |
| I     | discours   | pivia as      | a cuminal offence   | » Such persons                        |
| 1     | CTURCUC    | al suite      | rainsr shall be     | entitled tofile                       |
|       | L. 4 OME   | 6 delar in    | othis context al    | ages Reaghaphs                        |
|       |            |               | edical and societ   |                                       |
|       |            |               | institution sho     |                                       |
|       |            |               |                     | ate employment,                       |
|       | benefite   | or membe      | reship on the g     | jounds alsex                          |
|       | servalo    | x gender      | orientection or sex | ual stereouning                       |
|       | and and    | y such a      | ctions shall b      | e centouril                           |
|       | s. Educ    | itional in    | stitutions, the     | media 0                               |
|       | aduertis   | sing and      | similar institutio  | ns shall be                           |
|       | under a    | eluty to      | discourage as       | ny sexual or                          |
|       | gender     | stered typ    | mode.               | 1                                     |
|       | a i No     | hansvestute   | + transgendenst     | dualser                               |
|       |            |               |                     | : .                                   |

| 29/04 | 92 | 16:11 | 2011 | 4031032 |
|-------|----|-------|------|---------|
|-------|----|-------|------|---------|

004/015

|             | 2 10:11 2011 4031032 IMPORTS DEPT 40004/015      |
|-------------|--|
| "· · ;      | 21   |
| i           |  |
|             | person or transerval shall be courced in         |
|             |  |
|             | any way to undergo any form of reversal          |
|             | Homeny (neychological sex change) or be          |
| -           | prevented four undergoing psychotherapy          |
|             | howare treatment anellor the maxphological       |
|             | Sox reassignment enviction.                      |
|             | ( Reversal therapy (psychological sex change)    |
|             | may be applied to minors for a two year period   |
|             | Subject to the conditions that they avail        |
|             | themselves thereto of their own volition         |
| <u> </u>    | another when the therapy is finalised, they      |
|             | are not older than eleven years of age           |
|             |  |
|             | (in Reversal therapy may be applied to gay /     |
|             | deslaw persons provided that they themselves     |
|             | uduntarily request such therapy.                 |
|             | The state shall provide facilities for those     |
|             | transgendered, dual-ser or transerval persons    |
|             | who for financial reasons cannot allord the      |
|             | montplogate sex-reassignment operation           |
| 1           | privately, testher more that age and manital     |
|             | status shalled not be classified as              |
|             | impediments provided that silds candidates       |
|             | have discharged their legal responsibilities     |
|             | is submitting a divorce certificate and          |
|             | otherwise maintaining their dependants           |
|             | DisPost manalesia to and and all all             |
|             | 8) is Post-operative transmuals shall be         |
|             | entitled to many as though bidogical females/    |
| Tente el la | mates and he entitled to almony?                 |
|             | ushere applicable, in the event of a diverce.    |
|             | ii) Post-operative transexuals as single persons |
|             | or jointly with their spouses, shall be          |
|             |  |

|  | 9/04 | 92 | 16:12 | 3011 | 4031032 |
|--|------|----|-------|------|---------|
|--|------|----|-------|------|---------|

31

responsible for the maintenance of their children of a previous marriage with due consideration of personal financial circumstances iiis manueal transvertites. pre-operative and post-operature transcruals (and transgendensts) shall in the event of a divorce be entitled to joint custody of their bological/and/cr adopted children unless proven criminal incompetence is àn impediment 9. The state shall nominate and subsidise approved and suitable bodies to monitor e) gay persons & transpectites, dual-sex persons, transferridevists and transexuals, to protect their rights and afford them and their families the causelling and psychotherapy that may be necessary as well as to liaise with the regional hospitals in respect of the maphelicopical sex reassignment operation, where applicable 10) () Male to female transexuals intransition and male transpendenced persons an bormone therapy, who are awaiting that as serving sentence, shall after examination by a District surgeon and upon his recommendation be inconcertated in cells reserved for the female sex praided that female bixmore therapy is maintained. ") Temate to male transexuals may only lip increated in cells reserved for the male Sex provided that their sex-reassignment

29/04 '92 16:12 2011 4031032

4

coperations have been completed. (iii) The carteria in all afarementioned eases including post-operative transexuals awaiting their identity documents, rests on the requirement that persons with any female sex argans or at least developed liveasts, may not be incarcerated in prison cells reserved for the male sex, and that female how one therapy, where necessary le maintained to suppress any maleness

29/04 '92 16:12 2011 4031032

IMPORTS DEPT

## INLEWERINGSBEWYS VAN 'N GEREGISTREERDE STUK - CERTIFICATE OF POSTING OF A REGISTERED ARTICLE

| Soos volg geadresseer: Addressed as follows:<br>The mengelenent Connittee | Geregistreerde stuk<br>Registered article no. 7/08040 |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| PO Ber 307<br>Isendo  | Kantoor var teacsbesorging                            | Aanneembeampte<br>Accepting Officer |
| LL GO   | Office algosting                                      | 201043.0 (P1/42)                    |

Geen vergoeding word conveog nie tensy navraag i.v.m. hierdie posstuk binne een jaar na die posdatum gedoen word. Ne compensation will be considered unless enquiry regarding this postal article is made within one year after the date of posting. (0410668-91-42.000-r00) kNOXPRINT

1600

#### Conrades

#### APPLICATION FOR ADMISSION TO THE GENDER ADVISORY COMMITTEE IN RESPECT OF TRANSSEXUAL GENDER HUMAN RIGHTS

At a general meeting of the Hillbrow-Berea Branch on 12 April 1992, we were honoured to have members of the Gender Advisory Committee and to discuss Gender matters.

Due to the national importance of having our community represented, and having been recommended by the chairlady of the Gender Advisory Committee to make application this letter is submitted to yourselves.

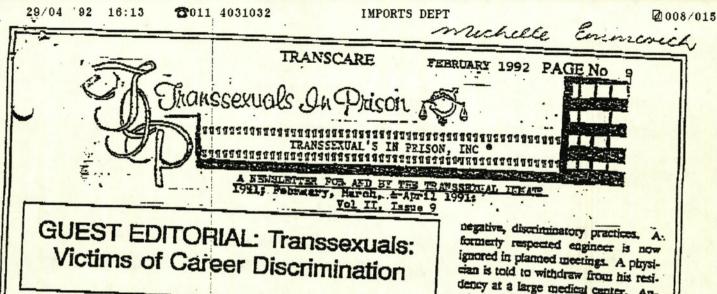
The transvestite/transgenderist/transsexual community in South Africa is subjected to the most intense discriminatory practices, including being ostracised by their families, retrenched by their employers etc. - especially speaking of persons who suffer from Gender Dysphoria, who are "coming out" and who may be attempting their "full-time" cross dressing, an international medical requirement also of course imposed by SATRU. Added to all this there is not only no legal protection, but the everpresent potential of also being harassed and abused by the people who are there to protect the public - the police.

The writer although only a member of the organisation since September last year, is a person who has reaped the bitter fruits of incorrect upbringing and who has had to contend with the intimidation and psychological torment meted out by National Intelligence Agents during the years 1980 - 1989. He/She is a person who therefore is in a position to appreciate the meaning of what it is to be suppressed and be prevented from having the full dignity, rights and self-respect of a human being.

Your consideration therefore will be all the more highly appreciated as our community is not elsewhere represented in any other working or advisory group or committee, except ourselves and the Phoenix Society, which is a support group only. Another consideration why the writer as a transsexual and ANC member should be considered for representation on the Gender Advisory Committee is in respect of concern for the thousands of African transsexuals who have not yet consolidated themselves into any support group and whose needs as of all other transsexuals need to be represented and considered as much as all the others.

Your consideration of the matter and soonest reply will be highly appreciated.

Tours faithfully MICHELLE J EMMERICH LAW FORTFOLIO - SATRU



### By: Donald A. Brown, Ph.D.

Over the past several decades both the public and private sectors have developed policies to protect American citizens from discrimination related to popyment practices. Nevertheiess, discrimination still exists for many members of our society. During the past five years, Dr. Neal Wilson, the distinguished English educated . surgeon, and I have worked with more than sky men and women who have sought sexual reassignment. Many of these transservals were subjected to the most biatant discriminatory employment practices.

Transfermals frequently describe themselves as trapped in the wrong body. Men are trapped in female bodies and women are trapped in male bodies. Sexual reassignment enables them to have the body appropriate for their gender. After surgery they often remark that, for the first time in their lives, they feel anatomically and psylogically complete.

The process of sexual reassignment is a long and stressful experience. The one to three or more years of hormone therapy and living as a member of the sex they hope to become enables only the most motivated candidates to complete the process. Male and female transsemals necessarily have unique differences. Male to female transsemuals generally go through a year or more of electrolysis to remove their beards and work with a speech therapist to feminize their voices. Learning to dress and act appropriately for their new sex necessitates the acquisition of new social skills and behaviors. Female to male transsexuals must have a mastectomy and heterectomy before sexual reassign-

ment per se can begin. In addition to these obvious physical procedures, most candidates experience the severe trauma of divorce (often from a spouse they love), separation and alienation from their children, parents and friends. Often, like their beterosexual counterparts who seek divorce, they experience a dramatic drop in their standard of living. While the group we are discussing here is not a large national sample, we believe it is fairly representative of transsermals generally.

During the process of sexual reassignment discrimination menifests itself in a variety of ways. The male to female candidate frequently encounters the "double standard" prejudice to which women in our society are often subject. Frequently the employer or the individual's fellow workers are too threatened by their own serval feelings . to work with the transserval. Often times the question of which restroom the transserval should use, male or female, becomes a major issue to fellow employees. The list of discriminatory practices goes on and on.

The legislation that protects individusis from discrimination applies only partially to transsemais. Several cases involving our patients confirm than their rights were not safeguarded. Once they were discharged from their jobs, extended litigation yielded only small awards that did not begin to compensate for the heartbreak and anguish they had experienced.

The crucial period frequently begins when the transserval starts to. cross-dress on the job. As the male's hair becomes longer or when finally they dress totally as a member of the

dency at a large medical center. Another physician in a leadership role is demoted to a lesser position. A clerk with a nine year exemplary record with a national retail company is immediate. ly dismissed when he "comes our". The company's behavior is even more despicable in that during litigation, they falsified records and lied in order to discredit our patient and justify their termicating him. Furthermore, they would not respond to employment reference checks and the individual was forced to work twelve hours a day as a dish washer to finance the expenses associated with serval reassignment. A male to female truck driver making \$35,000 s year is now denied copployment and works a longer and more difficult schedule in a restaurant grossing less than balf as much. Fellow employees hassic and cause so much trouble that a tool company takes the easy way out and discharges the trans-Scal

If there can be a positive aspect to job discrimination, it is that a few of the one quarter of our patients, the female to male, benefit vocationally from serval reassignment. They can anticipare higher wages, a wider spectruns of jobs open to them, and other benefits associated with being a male in our society. It is the "double standard" in reverse.

We now advise our patients prior to their "coming out" to request a written evaluation from their employer regarding their job performance. This documentation, which is most offen positive, makes it more difficult for the employer to discharge the person on the basis of poor performance or incompetency. ---- 7 

As we proceed through life, most of us encounter a bost of problems that often include making a living. In addition to the life problems of the majoriopposite sex, they encounter many by of persons in our society, the trans-

"GENIUS is small use to a woman who does ... not know how to do her hair" -Edith Wharton 1900

IMPORTS DEPT

TRANSCARE

10

by Debbie

F

PAGE No

sexual must wrestle with his/her sexual orientation and make appropriate decisions. Each of the three possible options open to them is difficult to implement - living a life that denies the feelings of their true gender, ending their torment through suicide, or initiating the difficult process of sexual reassignment

Transsexuais constitute only a small percentage of the general population; nevertheless, they should be afforded the same privileges as the majority. . The right to freedom and to earn a living, regardless of an individual's sexual orientation, should be inalienable. As citizens in a democracy, it is our responsibility to sprive for a society that is condiscriminatory. Everyone deserves the chance to become a selfsufficient, productive human being.

ABOUT THE AUTHOR: Dousid A. Brown, PhD received his undergraduate and graduate degrees from the University of Michigan. He did additional graduate work at the University of Missouri and studied human sexuality at the Alfred Klussey Institute at Indiana University. He was an Assistant Professor and Director of . the Counseling Center at the University of Michigan - Dearborn from 1971 until 1989. He is a licensed psychologist and A.A.S.E.C.T cartilled set therapist and is in private practice at Amiry Clinic 948 Monroe, Deurborn, MI -- 313/278-5353 . 313/981-1549

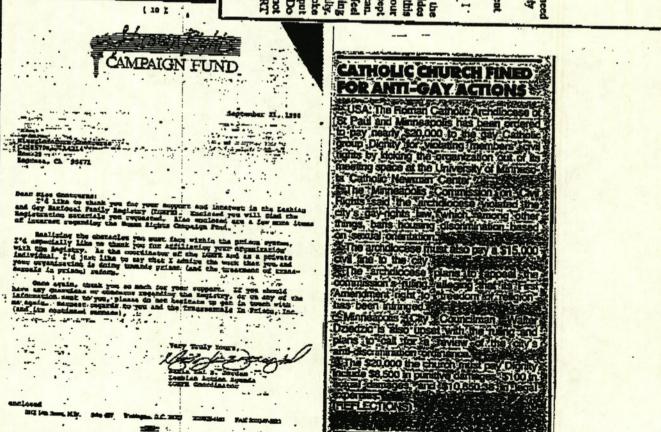
1 10 2

3 worthy. contino us vital important. Da SELF value as a people, believing that we're worth something to with respect. Together it means knowing that we personal build these feelings within us. We are the about ourselves we need to work on ways to create that we have set for ourselves, of our psychological destiny. 4. I refuse to be of others. It's the voice deep down inside of us that for information like - - I like myself - - I'm good it's what keeps us positive and steadfast to **THOUGHTS ON SELF-ESTEEM** 2 I am in charge of my own L I am a unique and precious human being always doing my beat. play Here are a few ideas on how to build self-esteem, My #1 responsibility is my own growth and exercises; Interest, or welfare and, ESTHEM - - to regard Self-cateens - what does it mean and what role hay in our life? Self-cateens broken down means F that we have complete and essential being put down by attitudes or opinions meaning and that life -We don't' feel Vino of a person that feeds We ones OLOG NEWS - March 1001 We have and are 5 whitever you can. downs of women 2 upique 10 what you misunderstood We are important and special individuals with and wonderful gift of being able to see both 7. My emotional well i on how I LOVE ME. am as a person. 90 84 L COLL only to express myself as honestly and effectively 6. I do not have to prove myself to anyone, I need responsibility for any mistakes 5. I make my own decisions and assume No one in the world is more important than KIIOW

being is primarily dependent

FEBRUARY 1992

comfortable. For some of us it may mean actually going out and talking in public to groups about our community. For others it may only mean not laughing at bad a joke us, Do what you can, whenever you can; however you gift and then belp others - both those within our community and those in the outside world, learn to accept Each one of us needs to do this in whatever way we feel gender spectrum. We must first learn to accept or other groups by We CAN make minorities, or not scoepting 5 YOUR heart difference, Do -OUR ALIONA Do not pt this SE



the dead woman's flat through an open ranchslider 'after another neighbour in the block became worried at her friend's absence.

Neither Mrs De Jong nor her car had been seen since Tuesday.

010/01

DEPT

MPORTS

4031032

16:1

92

/04

Mrs Moinar suid she had not been worried about the absence of Mrs De Jong's red Honda Civic as the dead woman semetimes visited her two sons.

But by yesterday morning when Mrs De Jong failed to answer her telephone, Mrs Molnar went into the flat and found Mrs De Jong's body,

Mrs De Jong

dressed in a pink tracksuit she often wore to bed.

A post-mortem examination showed Mrs De Jong suffocated after a stocking was wound tightly over her head. She suffered from astima but that was likely to have quickened her death rather than caused it, the police said. She died some time after 7 pm or 8 pm on Tuesday. an open mind — "just what did take place is unclear.".

He could not confirm whether anything was missing from the flat itself, but suid there were signs of a struggle in the lounge and the woman's phone had been ripped from the wall.

Mrs De Jong, who was separated, used to manage a Herne Bay resthome, now run by one of her sons,

A thorough examination of her flat is planned today.

#### A STEP IN THE RIGHT DIRECTION :

No doubt it will take a court case to establish it in reality!

WELLINGTON NEWSPAPERS, New Zealand

